

Adres do korespondencji:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Będzinie  
ul. Małobądzka 141, 42-500 Będzin

info@tauron-dystrybucja.pl  
Infolinia: +48 32 606 0 616



**Tytuł pisma. Odpowiedź na wniosek o uzgodnienie  
branżowe**

Data pisma: **13.12.2021 r.**  
Nr pisma: **TD/OBD/OMD/2021-12-13/0000007**  
Sprawa: **Dotyczy uzgodnienia budowy sieci kanalizacji  
sanitarnej przy ul. Wrzosowa w miejscowości  
Bolesław, dz. nr 1168/18, 1247/21, 1248/2,  
1247/20, 1247/19, 1247/18, 1247/16, 1247/15,  
1247/14, 1602**  
Nr sprawy: **(1039526574), TD/OBD/OMD/UB/PC/2964/2021**  
Kontakt: **Paweł Cudak**  
Telefon: **+48 32 75-80-323**  
E-mail: **pawel.cudak@tauron-dystrybucja.pl**

**Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Kluczeńska 4  
32-300 Olkusz**

Szanowni Państwo

Odpowiadając na wniosek z dnia 01.12.2021r informujemy, że na wskazanym terenie posiadamy linie napowietrzną i kablową niskiego napięcia oraz linie napowietrzną średniego napięcia. Przyłącza napowietrzne niskiego napięcia i złącza kablowe niskiego napięcia, należy inwentaryzować we własnym zakresie. Na załączonych planach naniesiono orientacyjne przebiegi w/w linii wraz z klauzulami informacyjnymi umieszczonymi na odwrocie map, do których należy się bezwzględnie stosować.

Kabel elektroenergetyczny nN będący w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/obiekt liniowy zgodnie z załącznikiem nr 1 (wytyczne do zabezpieczenia kabli) do niniejszego uzgodnienia.

Wszelkie zbliżenia i skrzyżowania projektowanej inwestycji z urządzeniami TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać zgodnie z przepisami i normami.

Dokładne położenie naniesionego kabla (w miejscach kolizji) należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego).

Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Będzinie Region SN i nN Trzebinia-Siersza. Ważność uzgodnienia ustala się na okres dwóch lat, licząc od daty niniejszego pisma.

Prace w pobliżu urządzeń Tauron Dystrybucja S.A. prowadzić po wcześniejszym uzgodnieniu terminu i sposobu z Jednostką Terenową w Olkusz (osoba do kontaktu – Paweł Musiał, tel. 32 758-03-30). Faktura za przedmiotową usługę dostarczona zostanie odrębnym pismem.

Faktura za przedmiotową usługę dostarczona zostanie odrębnym pismem.

Załączniki:  
Mapa sytuacyjna  
Wytyczne zabezpieczenia kabli  
Kopia:  
1 x OBD/OMD


Jak może się Pan/Pani/Państwo z nami skontaktować

Może Pan/Pani/Państwo skontaktować się z nami na jeden z poniższych sposobów;

- listownie, na adres:  
TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Będzinie, ul. Małobądzka 141, 42 – 500 Będzin
- elektronicznie, na adres [info@tauron-dystrybucja.pl](mailto:info@tauron-dystrybucja.pl)
- telefonicznie, pod numerem 32 606 0 606

Prosimy, by w korespondencji, powołał się Pan/Pani/Państwo na nr pisma lub nr sprawy.

Łączymy wyrazy szacunku

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Będzinie  
Wydział Dokumentacji  
Specjalista ds. uzgodnień branżowych  
  
**Paweł Cudak**

Adres do korespondencji:  
TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Będzinie  
ul. Małobądzka 141, 42-500 Będzin

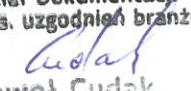
info@tauron-dystrybucja.pl  
Infolinia: +48 32 606 0 616



**WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI**  
(dotyczy Uzgodnienia branżowego nr 2964 / 2021)

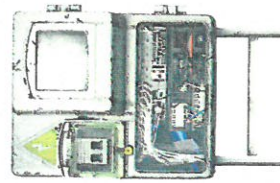
1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A. a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.
8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.

Z poważaniem

**TAURON Dystrybucja S.A.**  
Oddział w Będzinie  
Wydział Dokumentacji  
Specjalista ds. uzgodnień branżowych  
  
Paweł Cudak







## Sprawdź, do czego się podłączasz!

Sprawdź, czy podłączyłeś urządzenie do właściwego i sprawnego gniazdka.

Sprawdź zawsze, przed podłączeniem odbiornika energii elektrycznej, czy gniazdo chronione jest odpowiednim bezpiecznikiem. Podłączanie się do nieodpowiedniego lub uszkodzonego gniazdka może się skończyć tragicznie i spowodować znaczne straty materialne.

! Instalacje rozdzielni energii elektrycznej na terenie budowy muszą zapewniać **bezpieczeństwo pożarowe**, a także **chronić pracowników przed porażeniem prądem elektrycznym**.

! Instalacje elektryczne muszą być projektowane, budowane i konserwowane przez osoby posiadające kwalifikacje i **uprawnienia**.

! Nie wolno samodzielnie dokonywać **żadnych przeróbek i napraw**.

! **Nigdy nie stosuj prowizorek!**



### Podstawa prawna:

- § 53 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401)
- Norma PN HD 60364- 7-701 Instalacje elektryczne niskiego napięcia – Część 7-704. Wymagania dotyczące specjalnych instalacji lub lokalizacji – Instalacje na terenie budowy i rozbioru.



Ważne numery:

## 112 NUMER ALARMOWY

- 991 POGOTOWIE ENERGETYCZNE
- 999 POGOTOWIE RATUNKOWE
- 998 STRAŻ POŻARNA
- 997 POLICJA
- 992 POGOTOWIE GAZOWE
- 993 POGOTOWIE CIEPŁOWNICZE
- 994 POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE



TAURON Dystrybucja S.A.  
ul. Podgórska 25A  
31-035 Kraków

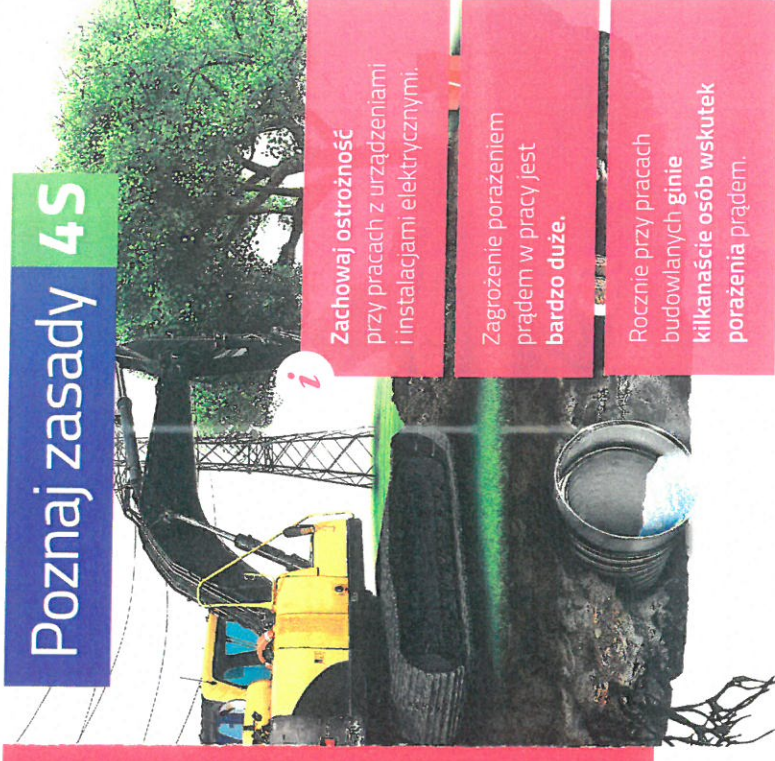
[www.bezpieczniki.tauron.pl](http://www.bezpieczniki.tauron.pl)



Bezpieczniki  
TAURONA

WŁĄCZ  
w pracy

## Poznaj zasady 4S



**Zachowaj ostrożność**  
przy pracach z urządzeniami  
i instalacjami elektrycznymi.

Zagrożenie porażeniem  
prądem w pracy jest  
**bardzo duże**.

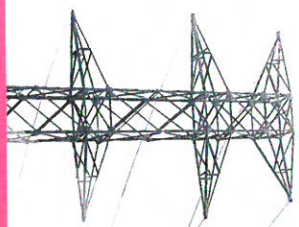
Rocznie przy pracach  
budowlanych ginie  
kilkanaście osób wskutek  
porażenia prądem.

[www.bezpieczniki.tauron.pl](http://www.bezpieczniki.tauron.pl)





**S**pojrz w dół!  
Sprawdź, co znajduje się  
w ziemi.



**S**pojrz w górę!  
Patrz w górę, nie tylko przed siebie.  
Zwróć uwagę gdzie znajdują się linie  
elektroenergetyczne.



**S**prawdź swoje  
narzędzia i ubranie!  
Zwróć uwagę na stan narzędzi.

Przed rozpoczęciem prac ziemnych zwróć uwagę czy  
nie ma tam kabli elektroenergetycznych. Ich uszko-  
dzenie bywa tragiczne w skutkach!

Zachowaj bezpieczną odległość od napowietrznych linii  
elektroenergetycznych. Do śmiertelnych wypadków do-  
chodzi najczęściej w wyniku zetknięcia elementów maszyn  
z liniami wysokiego i średniego napięcia.

Sprawdź zawsze stan techniczny przewodów, wtyczek,  
gniazdek oraz obudów urządzeń elektrycznych. Nie mogą  
być uszkodzone. To śmiertelne zagrożenie! Pamiętaj o su-  
chych rękach, odpowiednim stroju i obuwiu.

#### ! Domagaj się wiedzy od pracodawcy:

Kierownik budowy powinien poinformować Cię jaka jest  
bezpieczna odległość od sieci elektroenergetycznych, ga-  
zowych, telekomunikacyjnych, ciepłowniczych, wodocią-  
gowych i kanalizacyjnych. Bezpieczną odległość realizacji  
robót ustala kierownik budowy w porozumieniu z dyspo-  
nentem instalacji. Powinien on również szczegółowo okre-  
ślić sposób wykonywania prac.

! Roboty ziemne oraz głębienie wykopów poszukiwaw-  
czych w pobliżu instalacji podziemnych wykonuj zawsze  
ręcznie.

! Nie lekceważ małych uszkodzeń. Jeśli zauważysz prze-  
rwanie folii zabezpieczającej, zgłoś to bezwzględnie firmie  
energetycznej. Nie wykonuj w tym miejscu dalszych prac.

! Ogrodź i oznakuj napisami ostrzegawczymi miejsca robót  
ziemnych.

#### ! Nie wolno sytuować stanowisk pracy, stanowisk wyrobów oraz materiałów, a także maszyn i urządzeń budowlanych bezpośrednio pod napowietrznymi liniami elektroenergetycznymi lub w ich pobliżu. Bezpieczne odległości zostały określone w przepisach.

##### NA PRZYKŁAD:

3 m – dla linii o napięciu znamionowym nieprzekraczającym 1000 V;  
30 m – dla linii o napięciu znamionowym powyżej 110 000 V.

! Bezpieczne warunki pracy dla robót budowlanych przy użyciu  
maszyn lub innych urządzeń technicznych, bezpośrednio pod li-  
nią wysokiego napięcia, należy uzgodnić z dysponentem tej linii.

! Żurawie samoweźne, koparki oraz inne pojazdy i maszyny, które  
zbliżają się na niebezpieczną odległość do napowietrznych lub  
kablowych linii elektroenergetycznych, powinny być wyposażo-  
ne w sygnalizatory napięcia informujące pracowników o niebez-  
pieczeństwie.

#### ! Elektronarzędzia stosowane na budowach powinny mieć minimalny sto- pień ochrony przed czynnikami zewnętrznymi IP44 (odporność na wilgoć).

! Przedłużacze powinny składać się z przewodów opornowych (zna-  
kowanie literą „O”) o wzmożonej powłoce ochronnej i być przysto-  
sowane do użytkowania na otwartej przestrzeni.

! Przewody zasilające elektronarzędzia oraz przedłużacze nie mogą  
być uszkodzone. Zwróć uwagę na wszelkie przetarcia, pęknięcia  
i przecięcia.

! Masz prawo odmówić wykonywania prac niesprawnym, niebez-  
piecznym sprzętem.

##### NIE WOLNO:

- ☒ pozostawiać bez nadzoru elektronarzędzi podłączonych do zasilania
- ☒ przypisywać do pracy bez sprawdzenia stanu obudowy, izolacji przewodów i wtyczek
- ☒ podłączać elektronarzędzia do gniazda bez uzziemienia, jeśli przewód zasilający jest przeznaczony do gniazda z uzziemieniem
- ☒ pracować uszkodzonym elektronarzędziem
- ☒ samodzielnie wykonywać napraw i konserwacji elektronarzędzi.

##### NALEŻY:

- ☒ uszkodzone elektronarzędzia oddać do naprawy lub opatrzyć kartką z napisem „awaria”
- ☒ po zakończonej pracy odłączyć wtyczkę z zasilania.

##### Podstawa prawa:

- § 144 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401)

##### Podstawa prawa:

- § 55 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpiecz-  
stwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401)
- § 77 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w spra-  
wie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r. Nr 159, poz. 1650  
ze zmianami oraz z 2011 r. Nr 173, poz. 1034)

##### Podstawa prawa:

- § 53 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie  
bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych  
(Dz. U. Nr 47, poz. 401)
- Norma PN HD 60364-7-701 Instalacje elektryczne niskiego napięcia – Część 7-701.  
Wymagania dotyczące specjalnych instalacji lub lokalizacji – Instalacje na terenie  
budowy i rozbiórki.







--- Kabel nN.

— Linia nap. SN.

— Linia nap. nN.

**TAURON Dystrybucja S.A.**

Oddział w Będzinie

Wydział Dokumentacji

Naniesione trasy urządzeń energetycznych i teletechnicznych są orientacyjne i nie oznaczają wyrażenia zgody na wykonywanie robót ziemnych. Ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, w przypadku kolizji lub skrzyżowań z istniejącą siecią elektroenergetyczną, w terminie 14 dni przed przystąpieniem do robót wskazane jest wystąpić do Spółki eksploatującej sieć o odpłatny nadzór branżowy oraz wykonać ręczne przekopy kontrolne celem ustalenia dokładnej trasy kabli. Sieć napowietrzną nN należy zinwentaryzować we własnym zakresie. Uzgodnienie jest ważne 2 lata od daty wystawienia.

Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego. Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi stanowiącymi załącznik do uzgodnienia.

Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.

Uzgodnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Będzinie o nadzór branżowy.

Przed przystąpieniem do prac w odległości mniejszej niż:  
- 3m od skrajnych przewodów linii napowietrznych nN,  
- 10m od skrajnych przewodów linii napowietrznych SN,  
- 15m od skrajnych przewodów linii napowietrznych WN,  
należy uzgodnić bezpieczne metody pracy ze Spółką eksploatującą sieć. Odległości powyższe dotyczą również użycia dźwigni, licząc odległość od najdalej wysuniętej części maszyny do skrajnego przewodu. Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustrojów słupów linii jw., inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia.

Uzgodnienie nr TD/03D/ONDJUB/PC/2964/2021  
Data 13.12.2021  
W oznaczonym terenie określono przebieg pracy  
urządzeń podziemnych w stosunku TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Będzinie  
Linia napowietrzna widoczna w terenie  
\* Niepotrzebne skreślić podpis Cudak

**TAURON Dystrybucja S.A.**

Oddział w Będzinie

Wydział Dokumentacji

Specjalista ds. uzgodnień branżowych

Cudak  
Paweł Cudak